

Shell Lubricants



# PŘEVODNÍ TABULKY NOVÉHO PORTFOLIA OLEJŮ A MAZIV SHELL

DESIGNED TO MEET CHALLENGES





# PŘEVODNÍ TABULKA PRO PRŮMYSLOVÉ PORTFOLIO

DESIGNED TO MEET CHALLENGES

PŮVODNÍ PRODUKT		NOVÝ NÁZEV/NÁHRADA	
<b>HYDRAULICKÉ OLEJE</b>			
Shell Tellus EE	→	Shell Tellus S4 ME	
Shell Tellus S	⇒	Shell Tellus S3 M*	
Shell Tellus	→	Shell Tellus S2 M	
Shell Tellus DO	→	Shell Tellus S2 MA	
Shell Tellus T	→	Shell Tellus S2 V	
Shell Hydrau	→	Shell Hydraulic S1 M	
<b>PŘEVODOVÉ OLEJE</b>			
Shell Omala HD	→	Shell Omala S4 GX	
Shell Tivela S	→	Shell Omala S4 VVE	
Shell Omala	→	Shell Omala S2 G	
<b>KOMPRESOROVÉ OLEJE</b>			
Shell Corena AS	→	Shell Corena S4 R	
Shell Corena AP	→	Shell Corena S4 P	
Shell Corena D	→	Shell Corena S2 R	
Shell Corena P	→	Shell Corena S2 P	
<b>PLASTICKÁ MAZIVA</b>			
Shell Albida EP	→	Shell Gadus S3 V220C	
Shell Alvania EP (LF)	→	Shell Gadus S2 V220	
Shell Alvania GL	→	Shell Gadus S2 V100	
Shell Alvania RL	→	Shell Gadus S1 V220	
Shell Multiservice EP	→	Shell Gadus S1 V220	
<b>OLEJE PRO KLUZNÉ PLOCHY</b>			
Shell Tonna S	→	Shell Tonna S3 M	
Shell Tonna T	→	Shell Tonna S2 M*	
<b>LOŽISKOVÉ A CÍRKAUČNÍ OLEJE</b>			
Shell Omala RL	→	Shell Morlina S4 B	
Shell Morlina	→	Shell Morlina S2 B	

→ Přímá náhrada

⇒ Doporučená náhrada

\*doporučená náhrada pro produkty, u kterých dochází ke změně formulace, nebo se již nebudou nadále vyrábět

## NÁVOD K POUŽITÍ

V levém sloupci vyhledejte název produktu, který momentálně používáte. V druhém sloupci najdete nový název produktu nebo doporučenou náhradu.

Uvedeny jsou pouze vybrané produkty. Pro více informací o celém portfoliu produktů Shell kontaktujte prosím Vašeho obchodního zástupce Shell, zákaznické centrum Shell nebo autorizovaného distributora maziv Shell pro Váš region.

## PŘÍPONY – APLIKACE NEBO VLASTNOSTI

- A** = vodovzdorné
- B** = ložiska
- C** = barvené
- E** = úspora energie, vysoká účinnost
- G** = převodovky – čelní a šroubové
- M** = výrobní závody/stroje: aplikace uvnitř
- P** = vysokotlaké pístové vzduchové kompresory
- R** = rotační lamelové a šroubové vzduchové kompresory
- V** = víceúčelové aplikace
- W** = šnekové převodovky
- X** = výjimečná výkonnost

## PRŮVODCE APLIKAČNÍMI IKONAMI

- výrobní závody, aplikace uvnitř
- prodloužený výměnný interval
- vysoké zatížení
- vlhké prostředí
- mobilní zařízení, aplikace venku
- velmi vysoké zatížení
- vysoké teploty
- uzavřené převodovky
- šnekové převodovky
- rotační vzduchové kompresory
- mobilní vzduchové kompresory
- pístové vzduchové kompresory
- kluzná ložiska
- valivá ložiska
- klouby
- lana
- elektromotory



# PŘEVODNÍ TABULKA PRO TRANSPORTNÍ PORTFOLIO

DESIGNED TO MEET CHALLENGES

PŮVODNÍ PRODUKT	NOVÝ NÁZEV/NÁHRADA	
<b>OLEJE PRO MANUÁLNÍ PŘEVODOVKY</b>		
Shell Spirax GSX	→ Shell <b>Spirax S6</b> GXME*	
Shell Transmission ZFLD*	⇒ Shell <b>Spirax S6</b> GXME*	
Shell Spirax GX	→ Shell <b>Spirax S3</b> G	
Shell Spirax G	→ Shell <b>Spirax S2</b> G	
Shell Dentax G	→ Shell <b>Spirax S1</b> G	
<b>OLEJE PRO NÁPRAVY</b>		
Shell Spirax ASX	→ Shell <b>Spirax S6</b> AXME	
Shell Spirax AX	→ Shell <b>Spirax S3</b> AX	
Shell Spirax A	→ Shell <b>Spirax S2</b> A	
<b>OLEJE PRO AUTOMATICKÉ PŘEVODOVKY</b>		
Shell Donax TZ	→ Shell <b>Spirax S6</b> ATF ZM	
Shell Donax TX	→ Shell <b>Spirax S4</b> ATF HDX	
Shell Donax TA	→ Shell <b>Spirax S2</b> ATF AX	
<b>PLASTICKÁ MAZIVA</b>		
Shell Retinax CSZ	→ Shell <b>Gadus S4</b> V45AC	
Shell Retinax LX2	→ Shell <b>Gadus S3</b> V220C	
Shell Retinax HDX	→ Shell <b>Gadus S2</b> V220AD	
Shell Retinax HD	→ Shell <b>Gadus S2</b> V220AC	
Shell Retinax EP	→ Shell <b>Gadus S2</b> V220	

→ přímá náhrada

⇒ doporučená náhrada

\* doporučená náhrada pro produkty, u kterých dochází ke změně formulace, nebo se již nebudou nadále vyrábět

## NÁVOD K POUŽITÍ

V levém sloupci vyhledejte název produktu, který momentálně používáte. V druhém sloupci najdete nový název produktu nebo doporučenou náhradu.

Uvedeny jsou pouze vybrané produkty. Pro více informací o celém portfoliu produktů Shell kontaktujte prosím Vašeho obchodního zástupce Shell, zákaznické centrum Shell nebo autorizovaného distributora maziv Shell pro Váš region.

Portfolio olejů pro velké diesellové motory Shell Rimula zůstává beze změny.

## PŘÍPONY - APLIKACE NEBO VLASTNOSTI

- A** = vodovzdorné (Gadus)
- A** = nápravy (Spirax)
- ATF** = oleje pro automatické převodovky
- C** = barvené
- E** = potenciál úspory paliva
- G** = převody
- HD** = vysoké zatížení
- M** = náklady na údržbu (snížení)
- U** = Allison
- V** = víceúčelové aplikace
- X** = smíšený vozový park
- Z** = ZF

## PRŮVODCE APLIKAČNÍMI IKONAMI

- tahače (typ US)
- tahače (typ EU)
- mobilní zařízení, aplikace venku
- osobní vozy
- autobusy
- nákladní vozy
- traktory
- nízké teploty
- vlhké prostředí
- vysoké teploty
- rázové zatížení
- valivá ložiska
- kluzná ložiska
- velmi vysoké zatížení
- klouby
- lana

Shell Lubricants

# PŘEVODNÍ TABULKA PRO PRŮMYSLOVÁ PLASTICKÁ MAZIVA

DESIGNED TO MEET CHALLENGES



PŮVODNÍ PRODUKT	NOVÝ NÁZEV/ NÁHRADA	NLGI TŘÍDA	
Shell Malleus ET	→ Shell <b>Gadus S5</b> U130D	2	*🌡️
Shell Tivela GL	→ Shell <b>Gadus S5</b> V142W	00	⚙️
Shell Nerita HV	→ Shell <b>Gadus S5</b> V42P	2.5	🌀🌀👤
Shell Ossagol V	⇒ Shell <b>Gadus S4</b> V45AC*	00/000	*🌡️☁️
Shell Stamina O511	→ Shell <b>Gadus S3</b> T460	1.5	🌀🌡️👤
Shell Albida EP	→ Shell <b>Gadus S3</b> V220C	2	🌀🌀🌡️👤
Shell Stamina RL	→ Shell <b>Gadus S3</b> T100	2	🌀📺🌡️
Shell Stamina EP	→ Shell <b>Gadus S3</b> T220	2	🌀🌀📺🌡️
Shell Albida GC	→ Shell <b>Gadus S3</b> High Speed Coupling Grease	1	🌀🌡️
Shell Alvania 2760 B	→ Shell <b>GadusRail S3</b> EUFR	2.5	🌀🌀🌡️📺
Shell Albida HD	→ Shell <b>Gadus S3</b> V460	2	🌀🌀☁️
Shell Darina R	→ Shell <b>Gadus S2</b> U460L	2	🌀🌀🌡️📺
Shell Alvania GL	→ Shell <b>Gadus S2</b> V220	00	🌀👤☁️
Shell Alvania EP (LF)	→ Shell <b>Gadus S2</b> V220	0, 1, 2	🌀👤
Shell Retinax HDX	→ Shell <b>Gadus S2</b> V220AD	2	🌀🌀📺☁️
Shell Alvania WR	→ Shell <b>Gadus S2</b> V220AC	2	🌀🌀👤☁️
Shell Alvania RL	→ Shell <b>Gadus S2</b> V100	2, 3	🌀🌀📺
Shell Multiservice EP	→ Shell <b>Gadus S1</b> V220	2	🌀🌀👤

→ přímá náhrada

⇒ doporučená náhrada

\* doporučená náhrada pro produkty, u kterých dochází ke změně formulace, nebo se již nebudou nadále vyrábět

## NÁVOD K POUŽITÍ

V levém sloupci vyhledejte plastické mazivo, který momentálně používáte. V druhém sloupci najdete nový název produktu nebo doporučenou náhradu.

*Uvedeny jsou pouze vybraná plastická maziva. Pro více informací o celém portfoliu produktů Shell kontaktujte prosím Vašeho obchodního zástupce Shell, zákaznické centrum Shell nebo autorizovaného distributora maziv Shell pro Váš region.*

## PŘÍPONY - APLIKACE NEBO VLASTNOSTI

- A** = vodovzdorné
- C** = zbarveno
- D** = obsahuje pevné částice, vhodné pro rázové zatížení
- L** = nízké zatížení
- P** = vysoké tlaky
- W** = šnekové převody

## PRŮVODCE APLIKAČNÍMI IKONAMI

- valivá ložiska
- kluzná ložiska
- elektromotory
- zubové spojky
- šnekové převodovky
- snížení hluku
- vysoké teploty
- nízké teploty
- vysoké tlaky
- rázové zatížení
- přítomnost vody



# PŘEVODNÍ TABULKA PRO HYDRAULICKÉ OLEJE

DESIGNED TO MEET CHALLENGES

	PŮVODNÍ PRODUKT	NOVÝ NÁZEV/NÁHRADA	
ŘADA "M"	Shell Tellus EE	→ Shell <b>Tellus S4 ME</b> ▪ maximální životnost ▪ úspora energie	
	Shell Tellus S	⇒ Shell <b>Tellus S3 M*</b> ▪ prodloužená životnost a zlepšená ochrana ▪ průmyslové aplikace	
	Shell Tellus	→ Shell <b>Tellus S2 M</b> ▪ kvalitní ochrana ▪ průmyslové aplikace	
SPECIÁLNÍ PRODUKTY	Shell Hydrau	→ Shell <b>Hydraulic S1 M</b> ▪ spolehlivá ochrana ▪ průmyslové aplikace	
	Shell Tellus T	→ Shell <b>Tellus S2 V</b> ▪ kvalitní ochrana ▪ víceúčelové aplikace	
	Shell Tellus DO	→ Shell <b>Tellus S2 MA</b> ▪ emulgovatelný ▪ průmyslové aplikace	
	Shell Tellus TD	→ Shell <b>Tellus S2 VA</b> ▪ emulgovatelný ▪ víceúčelové aplikace	

→ přímá náhrada

⇒ doporučená náhrada

\* doporučená náhrada pro produkty, u kterých dochází ke změně formulace, nebo se již nebudou nadále vyrábět

## NÁVOD K POUŽITÍ

V levém sloupci vyhledejte hydraulický olej, který momentálně používáte. V druhém sloupci najdete nový název produktu nebo doporučenou náhradu.

*Uvedeny jsou pouze vybrané hydraulické oleje. Pro více informací o celém portfoliu produktů Shell kontaktujte prosím Vašeho obchodního zástupce Shell, zákaznické centrum Shell nebo autorizovaného distributora maziv Shell pro Váš region.*

## PŘÍPONY – APLIKACE NEBO VLASTNOSTI

- A** = vodovzdorné
- E** = úspora energie, vysoká účinnost
- M** = výrobní závody/stroje: aplikace uvnitř
- V** = víceúčelové aplikace

## PŘEVODCE APLIKAČNÍMI IKONAMI

- výrobní závody, aplikace uvnitř
- dlouhý výměnný interval
- vysoké zatížení
- velmi nízké teploty
- mobilní zařízení, aplikace venku
- přítomnost vody



# PŘEVODNÍ TABULKA PRO PRŮMYSLOVÉ PŘEVODOVÉ OLEJE

DESIGNED TO MEET CHALLENGES

PŮVODNÍ PRODUKT	NOVÝ NÁZEV/NÁHRADA
Shell Omala HD	<p><b>Shell Omala S4 GX</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>výjimečná ochrana</li> <li>maximální životnost</li> <li>speciální aplikace</li> </ul>
Shell Tivela S	<p><b>Shell Omala S4 WE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>výjimečná ochrana a životnost</li> <li>úspora energie</li> <li>šnekové převody</li> </ul>
Shell Omala	<p><b>Shell Omala S2 G</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>výjimečná ochrana</li> <li>průmyslové aplikace</li> </ul>
Shell Valvata J	<p><b>Shell Omala S1 W</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>spolehlivá ochrana</li> <li>šnekové převody</li> </ul>

přímá náhrada

doporučená náhrada

\* doporučená náhrada pro produkty, u kterých dochází ke změně formulace, nebo se již nebudou nadále vyrábět

## NÁVOD K POUŽITÍ

V levém sloupci vyhledejte převodový olej, který momentálně používáte.

V druhém sloupci najdete nový název produktu nebo doporučenou náhradu.

*Uvedeny jsou pouze vybrané převodové oleje. Pro více informací o celém portfoliu produktů Shell kontaktujte prosím Vašeho obchodního zástupce Shell, zákaznické centrum Shell nebo autorizovaného distributora maziv Shell pro Váš region.*

## PŘÍPONY - APLIKACE NEBO VLASTNOSTI

**E** = úspora energie, vysoká účinnost

**G** = převodovky – čelní a šroubové

**W** = šnekové převodovky

**X** = výjimečná výkonnost

## PRŮVODCE APLIKAČNÍMI IKONAMI

vysoké zatížení

vysoké teploty

uzavřené převodovky

výrobní závody, aplikace uvnitř

šnekové převodovky

prodloužený výměnný interval

rázové zatížení



# PŘEVODNÍ TABULKA PRO LOŽISKOVÉ A CIRKULAČNÍ OLEJE

DESIGNED TO MEET CHALLENGES

PŮVODNÍ PRODUKT		NOVÝ NÁZEV/NÁHRADA	
Shell Omala RL		Shell <b>Morlina S4 B</b> ▪ maximální výměnný interval ▪ vynikající ochrana ▪ náročné aplikace	
Shell Morlina		Shell <b>Morlina S2 B</b> ▪ kvalitní ochrana ▪ průmyslové aplikace	
Shell Morlina HS		Shell <b>Morlina S2 BL*</b> ▪ spolehlivá ochrana ▪ vysokorychlostní aplikace	
Shell Vitrea M		Shell <b>Morlina S1 B*</b> ▪ spolehlivá ochrana ▪ speciální aplikace	

přímá náhrada

doporučená náhrada

\* doporučená náhrada pro produkty, u kterých dochází ke změně formulace, nebo se již nebudou nadále vyrábět

## NÁVOD K POUŽITÍ

V levém sloupci vyhledejte ložiskový nebo cirkulační, který momentálně používáte. V druhém sloupci najdete nový název produktu nebo doporučenou náhradu.

*Uvedeny jsou pouze vybrané ložiskové a cirkulační oleje. Pro více informací o celém portfoliu produktů Shell kontaktujte prosím Vašeho obchodního zástupce Shell, zákaznické centrum Shell nebo autorizovaného distributora maziv Shell pro Váš region.*

## PŘÍPONY – APLIKACE NEBO VLASTNOSTI

- A** = vodovzdorné
- B** = ložiska
- L** = nízké zatížení

## PRŮVODCE APLIKAČNÍMI IKONAMI

- valivá ložiska
- uzavřené převodovky
- vysoké zatížení
- vysoké teploty
- kluzná ložiska
- výrobní závody, aplikace uvnitř
- vlhké prostředí



# PŘEVODNÍ TABULKA PRO KOMPRESOROVÉ OLEJE

DESIGNED TO MEET CHALLENGES

PŮVODNÍ PRODUKT		NOVÝ NÁZEV/NÁHRADA
ŘADA "R"	Shell Corena AS	<b>Shell Corena S4 R</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>maximální výměnný interval</li> <li>maximální účinnost</li> <li>náročné aplikace</li> </ul>
	Shell Corena D	<b>Shell Corena S2 R</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>spolehlivá ochrana</li> <li>standardní výměnný interval</li> </ul>
ŘADA "P"	Shell Corena AP	<b>Shell Corena S4 P</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>maximální výměnný interval</li> <li>maximální účinnost</li> <li>náročné aplikace</li> </ul>
	Shell Corena P	<b>Shell Corena S2 P</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>spolehlivá ochrana</li> <li>standardní výměnný interval</li> <li>náročné aplikace</li> </ul>

## NÁVOD K POUŽITÍ

V levém sloupci vyhledejte kompresorový olej, který momentálně používáte. V druhém sloupci najdete nový název produktu nebo doporučenou náhradu.

*Uvedeny jsou pouze vybrané kompresorové oleje. Pro více informací o celém portfoliu produktů Shell kontaktujte prosím Vašeho obchodního zástupce Shell, zákaznické centrum Shell nebo autorizovaného distributora maziv Shell pro Váš region.*

## PŘÍPONY - APLIKACE NEBO VLASTNOSTI

**P** = vysokotlaké pístové vzduchové kompresory  
**R** = rotační lamelové a šroubové vzduchové kompresory

## PRŮVODCE APLIKAČNÍMI IKONAMI

- vysoké teploty
- rotační vzduchové kompresory
- mobilní vzduchové kompresory
- výrobní závody, aplikace uvnitř
- pístové vzduchové kompresory





# PŘEVODNÍ TABULKA OLEJŮ PRO CHLADIVOVÉ KOMPRESORY

DESIGNED TO MEET CHALLENGES

PŮVODNÍ PRODUKT		NOVÝ NÁZEV/NÁHRADA	KOMPATIBILITA S CHLADIVY
Shell Clavus	⇒	Shell <b>Refrigeration Oil S4</b> FR-V*	HCFC, CFC a jiné uhlovodíky
Shell Clavus G	⇒	Shell <b>Refrigeration Oil S4</b> FR-V*	CFC
Shell Clavus SD 22-12	⇒	Shell <b>Refrigeration Oil S4</b> FR-V*	HCFC
Shell Clavus AB	➔	Shell <b>Refrigeration Oil S4</b> FR-V	HCFC, CFC, čpavek a jiné uhlovodíky
Shell Clavus	⇒	Shell <b>Refrigeration Oil S2</b> FR-A*	čpavek



přímá náhrada



doporučená náhrada

\* doporučená náhrada pro produkty, u kterých dochází ke změně formulace, nebo se již nebudou nadále vyrábět. Kontaktujte technický servis Shell pro určení vhodnosti ve Vaší aplikaci.

## NÁVOD K POUŽITÍ

V levém sloupci vyhledejte kompresorový olej, který momentálně používáte.

V druhém sloupci najdete nový název produktu nebo doporučenou náhradu.

*Uvedeny jsou pouze vybrané kompresorové oleje. Pro více informací o celém portfoliu produktů*

*Shell kontaktujte prosím Vašeho obchodního zástupce Shell, zákaznické centrum Shell nebo autorizovaného distributora maziv Shell pro Vaš region.*

### Shell Refrigeration Oil S2 FR-A

- spolehlivá výkonnost
  - kompatibilní s čpavkem a jinými uhlovodíkovými chladivy
- základový olej: minerální



### Shell Refrigeration Oil S4 FR-V

#### SYNTECKÝ

- výjimečná výkonnost
  - kompatibilní s většinou běžných chladiv
- základový olej: syntetický na bázi alkybenzenů



# PŘEVODNÍ TABULKA PRO ELEKTROIZOLAČNÍ OLEJE

DESIGNED TO MEET CHALLENGES

PŮVODNÍ PRODUKT	NOVÝ NÁZEV/NÁHRADA	SPECIFIKACE
Shell Diala DX	<p><b>Shell Diala S3 ZX-I</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ vynikající výkonnost</li> <li>■ splňuje IEC 60296: vysoká oxidační stabilita a nízký obsah síry</li> </ul>	 <p>IEC 60296: vysoká oxidační stabilita a nízký obsah síry-inhibovaný</p>
Shell Diala D	<p><b>Shell Diala S2 ZU-I*</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ spolehlivá výkonnost</li> <li>■ splňuje IEC 60296</li> </ul>	 <p>IEC 60296 neinhibovaný</p>



přímá náhrada



doporučená náhrada

\* doporučená náhrada pro produkty, u kterých dochází ke změně formulace, nebo se již nebudou nadále vyrábět

## NÁVOD K POUŽITÍ

V levém sloupci vyhledejte elektroizolační olej, který momentálně používáte. V druhém sloupci najdete nový název produktu nebo doporučenou náhradu.

*Uvedeny jsou pouze vybrané elektroizolační oleje. Pro více informací o celém portfoliu produktů Shell kontaktujte prosím Vašeho obchodního zástupce Shell, zákaznické centrum Shell nebo autorizovaného distributora maziv Shell pro Váš region.*

## PŘÍPONY - APLIKACE NEBO VLASTNOSTI

**I** = splňuje IEC specifikace  
**U** = neinhibovaný  
**X** = inhibovaný  
**Z** = elektroizolační olej

## PŘEVODCE APLIKAČNÍMI IKONAMI

 transformátory  
 elektrárny

Shell Lubricants

# PŘEVODNÍ TABULKA PRO TEPLONOSNÉ OLEJE

DESIGNED TO MEET CHALLENGES



PŮVODNÍ PRODUKT	kV @ 40 °C	NOVÝ NÁZEV/NÁHRADA	kV @ 40 °C
Shell Thermia B	25	Shell Heat Transfer Oil S2*	25
Shell Thermia A	8.5		

 přímá náhrada

 doporučená náhrada

\* doporučená náhrada pro produkty, u kterých dochází ke změně formulace, nebo se již nebudou nadále vyrábět. Kontaktujte technický servis Shell pro určení vhodnosti ve Vaší aplikaci.

## NÁVOD K POUŽITÍ

V levém sloupci vyhledejte elektroizolační olej, který momentálně používáte. V druhém sloupci najdete nový název produktu nebo doporučenou náhradu.

*Uvedeny jsou pouze vybrané elektroizolační oleje. Pro více informací o celém portfoliu produktů Shell kontaktujte prosím Vašeho obchodního zástupce Shell, zákaznické centrum Shell nebo autorizovaného distributora maziv Shell pro Váš region.*

### Shell Heat Transfer Oil S2

- spolehlivá výkonnost
  - standardní životnost
- základový olej: minerální



# PŘEVODNÍ TABULKA PRO OSTATNÍ PRŮMYSLOVÉ OLEJE

DESIGNED TO MEET CHALLENGES

PŮVODNÍ PRODUKT	NOVÝ NÁZEV/ NÁHRADA	kV @ 40 °C	
Shell Corena V	Shell <b>Vacuum Pump Oil S2 R</b>	100	
Shell Delima S	Shell <b>Paper Machine Oil S3 M</b>	220	
Torcula	Shell <b>Air Tool S2 A</b>	32	

přímá náhrada

doporučená náhrada

\* doporučená náhrada pro produkty, u kterých dochází ke změně formulace, nebo se již nebudou nadále vyrábět

## NÁVOD K POUŽITÍ

V levém sloupci vyhledejte olej, který momentálně používáte. V druhém sloupci najdete nový název produktu nebo doporučenou náhradu.

*Uvedeny jsou pouze vybrané oleje. Řady průmyslových olejů, u kterých nedochází ke změně názvu, jako např. turbínové oleje Shell Turbo, těžko zápalné hydraulické oleje Shell Iruv, biologicky odbouratelné oleje Shell Naturelle nebo oleje pro plynové motory Shell Mysella nejsou uvedeny. Pro více informací o celém portfoliu produktů Shell kontaktujte prosím Vašeho obchodního zástupce Shell, zákaznické centrum Shell nebo autorizovaného distributora maziv Shell pro Váš region.*

## PRŮVODCE APLIKAČNÍMI IKONAMI

- valivá ložiska
- kluzná ložiska
- nízké teploty
- vrtací stroje
- rotační vývěvy
- vlhké prostředí

## PŘÍPONY – APLIKACE NEBO VLASTNOSTI

- A** = vlhké prostředí
- M** = výrobní závody / stroje
- R** = rotační vývěvy

# PŘEVODNÍ TABULKA PRO PŘEVODOVÉ OLEJE DO NÁPRAV

DESIGNED TO MEET CHALLENGES



PŮVODNÍ PRODUKT	NOVÝ NÁZEV/NÁHRADA	
Shell Spirax ASX 80W-140	Shell <b>Spirax S6</b> AXME 80W-140	
Shell Spirax ASX 75W-90	Shell <b>Spirax S6</b> AXME 75W-90*	
Shell Transmission MB	Shell <b>Spirax S6</b> AXME 75W-90*	
Shell Spirax ASX 75W-140	Shell <b>Spirax S6</b> AXME 75W-140	
Shell Transaxle Oil	Shell <b>Spirax S5</b> ATE	
Shell Spirax AX 85W-140	Shell <b>Spirax S3</b> AX 85W-140	
Shell Spirax AX 80W-90	Shell <b>Spirax S3</b> AX 80W-90	
Shell Spirax ST	Shell <b>Spirax S3</b> AS	
Shell Spirax MX	Shell <b>Spirax S3</b> AM	
Shell Spirax A 90 LS	Shell <b>Spirax S2</b> ALS 90	
Shell Spirax A	Shell <b>Spirax S2</b> A 80W-90	
Shell Spirax A 85W-140	Shell <b>Spirax S2</b> A 85W-140	

přímá náhrada

doporučená náhrada

\* doporučená náhrada pro produkty, u kterých dochází ke změně formulace, nebo se již nebudou nadále vyrábět. Kontaktujte technický servis Shell pro určení vhodnosti ve Vaší aplikaci.

## NÁVOD K POUŽITÍ

V levém sloupci vyhledejte převodový olej, který momentálně používáte.

V druhém sloupci najdete nový název produktu nebo doporučenou náhradu.

*Uvedeny jsou pouze vybrané převodové oleje. Pro více informací o celém portfoliu produktů Shell kontaktujte prosím Vašeho obchodního zástupce Shell, zákaznické centrum Shell nebo autorizovaného distributora maziv Shell pro Vaši region.*

## PŘÍPONY – APLIKACE NEBO VLASTNOSTI

- A** = nápravy
- E** = potenciál úspory paliva
- LS** = omezený prokluz
- M** = náklady na údržbu (snížení)
- S** = Scania
- T** = rozvodovky
- X** = smíšený vozový park

## PRŮVODCE APLIKAČNÍMI IKONAMI

- tahače (typ US)
- tahače (typ EU)
- autobusy
- nákladní automobily
- bagry
- osobní vozy
- motocykly



# PŘEVODNÍ TABULKA PRO OLEJE DO AUTOMATICKÝCH PŘEVODOVK

DESIGNED TO MEET CHALLENGES

PŮVODNÍ PRODUKT		NOVÝ NÁZEV/NÁHRADA	
Shell Donax TZ		Shell <b>Spirax</b> S6 ATF ZM	
Shell Donax TX		Shell <b>Spirax</b> S4 ATF HDX	
Shell Donax TA (D-21666)		Shell <b>Spirax</b> S2 ATF AX	
Shell ATF Type F		Shell <b>Spirax</b> S1 ATF Type F	
Shell Donax TM		Shell <b>Spirax</b> S1 ATF TASA	

přímá náhrada

doporučená náhrada

\* doporučená náhrada pro produkty, u kterých dochází ke změně formulace, nebo se již nebudou nadále vyrábět

## NÁVOD K POUŽITÍ

V levém sloupci vyhledejte převodový olej, který momentálně používáte.

V druhém sloupci najdete nový název produktu nebo doporučenou náhradu.

*Uvedeny jsou pouze vybrané převodové oleje. Pro více informací o celém portfoliu produktů Shell kontaktujte prosím Vašeho obchodního zástupce Shell, zákaznické centrum Shell nebo autorizovaného distributora maziv Shell pro Váš region.*

## PŘÍPONY - APLIKACE NEBO VLASTNOSTI

- A** = nápravy (Spirax)
- ATF** = oleje pro automatické převodovky
- HD** = vysoké zatížení
- M** = náklady na údržbu (snížení)
- X** = smíšený vozový park
- Z** = ZF

tahače (typ US)

tahače (typ EU)

autobusy

nákladní vozy

bagry

osobní vozy



# PŘEVODNÍ TABULKA PRO OLEJE DO MANUÁLNÍCH PŘEVODOVK

DESIGNED TO MEET CHALLENGES

PŮVODNÍ PRODUKT	NOVÝ NÁZEV/NÁHRADA	
Shell Spirax GSX	Shell <b>Spirax 56</b> GXME*	
Shell Transmission ZF-LD		
Shell Getriebeöl EP	Shell <b>Spirax 54</b> G 75W-90	
Shell SF 5288	Shell <b>Spirax 54</b> G 75W-80	
Shell Spirax GX 80W	Shell <b>Spirax 53</b> G 80W	
Shell Spirax GX 80W-90	Shell <b>Spirax 53</b> G 80W-90	
Shell Spirax G 80W-90	Shell <b>Spirax 52</b> G 80W-90	
Shell Spirax G 80W	Shell <b>Spirax 52</b> G 80W	
Shell Dentax G 80W-90	Shell <b>Spirax 51</b> G 80W-90	

přímá náhrada

doporučená náhrada

\* doporučená náhrada pro produkty, u kterých dochází ke změně formulace, nebo se již nebudou nadále vyrábět

## NÁVOD K POUŽITÍ

V levém sloupci vyhledejte převodový olej, který momentálně používáte.

V druhém sloupci najdete nový název produktu nebo doporučenou náhradu.

*Uvedeny jsou pouze vybrané převodové oleje. Pro více informací o celém portfoliu produktů Shell kontaktujte prosím Vašeho obchodního zástupce Shell, zákaznické centrum Shell nebo autorizovaného distributora maziv Shell pro Váš region.*

## PŘÍPONY – APLIKACE NEBO VLASTNOSTI

**E** = potenciál úspory paliva

**G** = převody

**M** = náklady na údržbu (snížení)

**X** = smíšený vozový park

## PRŮVODCE APLIKAČNÍMI IKONAMI

traktory (typ US)

traktory (typ EU)

autobusy

nákladní vozy

bagry

osobní vozy

Shell Lubricants

# PŘEVODNÍ TABULKA PRO OLEJE DO PŘEVODOVEK STAVEBNÍCH A ZEMĚDĚLSKÝCH STROJŮ

DESIGNED TO MEET CHALLENGES



PŮVODNÍ PRODUKT	NOVÝ NÁZEV/NÁHRADA	
Shell Donax TDS	Shell <b>Spirax S6</b> TXME	
Shell Donax TD	Shell <b>Spirax S4</b> TXM**	
Shell Harvella T 10W-30	Shell <b>Spirax S4</b> TX	
Shell Harvella TX 10W-40	Shell <b>Spirax S4</b> TX	
Shell Donax TC 50	Shell <b>Spirax S4</b> CX 50	
Shell Donax TC 30	Shell <b>Spirax S4</b> CX 30	
Shell Donax TC 10W	Shell <b>Spirax S4</b> CX 10W	
Shell Hydraulic TSN 37	Shell <b>Spirax S3</b> TLV*	
Shell Harvella T 15W-40	Shell <b>Spirax S3</b> T	

přímá náhrada

doporučená náhrada

\* doporučená náhrada pro produkty, u kterých dochází ke změně formulace, nebo se již nebudou nadále vyrábět

\*\* Shell Spirax S4 TXM není možné použít jako motorový olej

## NÁVOD K POUŽITÍ

V levém sloupci vyhledejte převodový olej, který momentálně používáte.

V druhém sloupci najdete nový název produktu nebo doporučenou náhradu.

*Uvedeny jsou pouze vybrané převodové oleje. Pro více informací o celém portfoliu produktů Shell kontaktujte prosím Vašeho obchodního zástupce Shell, zákaznické centrum Shell nebo autorizovaného distributora maziv Shell pro Váš region.*

## PŘÍPONY - APLIKACE NEBO VLASTNOSTI

**C** = stavební stroje

**E** = potenciál úspory paliva

**LV** = nízká viskozita

**M** = náklady na údržbu (snížení)

**T** = traktory

**X** = smíšený vozový park

## PRŮVODCE APLIKAČNÍMI IKONAMI

bagry

traktory